

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)**  
**2020/878 (EU) Rendelet szerint**

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

## 1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

**Kereskedelmi név/Összetevő neve**

600T Retarter 600T  
UFI: SYFD-A0NS-700J-52WT

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

**Releváns azonosított alkalmazások**

Oldószer

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

**Szállító**

BARTH GbR  
TUPF-Signiersysteme &  
Elektrolabors  
Graf-Kirchberg-Straße 66  
89257 Illertissen  
Deutschland  
Telefon: +49 7303 168102  
Telefax: +49 7303 168103  
E-mail: Info@Tupf-Signiergeraete.de  
Honlap: www.Tupf-Signiergeraete.de

**Felvilágosító rész**

E-mail (szakavatott személy) berlinton@giftnotruf.de

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) +36-80-201199  
24 ó sürgősségi telefonszám

## 2.SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

**Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint**

Az elegyet sorolták veszélyes a 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

Flam. Liq. 3	H226 T zveszélyes folyadék és g z.
Acute Tox. 4 orális	H302 Lenyelve ártalmas.
Skin Irrit. 2	H315 B rirritáló hatású.
Eye Dam. 1	H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
STOT SE 3 Légutak irritációja	H335 Légúti irritációt okozhat.
STOT SE 3 Narkotizáló hatás	H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

### 2.2 Címkézési elemek

**Jelölés a 1272/2008/EK [CLP] számú rendelet szerint**

**Veszélyt jelző piktogrammok**



GHS02 GHS05 GHS07

**Figyelmeztetés**

Veszély

**Figyelmeztető mondatok**

H226	T zveszélyes folyadék és g z.
H302	Lenyelve ártalmas.
H315	B rirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H336	Álmoságot vagy szédülést okozhat.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2020/878 (EU) Rendelet szerint

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

- \* P210 H t l, forró felületekt l, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
- \* P280 Véd keszty és szemvéd /arcvéd használata kötelez .
- \* P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- \* P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ.
- \* P370 + P378 T z esetén: oltásra száraz oltópor vagy homok használandó.
- P403 + P233 Jól szell z helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
- P403 + P235 Jól szell z helyen tárolandó. H vös helyen tartandó.

#### A címkén feltüntetendő veszélyes összetevő(k)

bután-1-ol; n-butanol  
n-butil-acetát

#### Kiegészítő veszély jellemzők

nem alkalmazható

### 2.3 Egyéb veszélyek

#### A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

#### Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik az emberre nézve, mivel egyik összetev je sem felel meg a kritériumoknak.

## 3.SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk.

### 3.2 Keverékek

#### Veszélyes összetevők

CAS-szám EK sz. Indexszám	Anyagnév REACH-szám Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint	% [tömeg]
123-86-4 204-658-1 607-025-00-1	<b>n-butil-acetát</b> 01-2119485493-29 Flam. Liq. 3 H226 / STOT SE 3 H336 / EUH066	50,0 < 70,0
71-36-3 200-751-6 603-004-00-6	<b>bután-1-ol; n-butanol</b> 01-2119484630-38 Flam. Liq. 3 H226 / Acute Tox. 4 H302 / Skin Irrit. 2 H315 / Eye Dam. 1 H318 / STOT SE 3 H336 ATE (orális): 500 mg/kg	35,0 < 50,0

#### Általános megjegyzések

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

## 4.SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

#### Általános tájékoztató

Tünetek jelentkezése vagy bizonytalanság esetén orvosi tanácsát kell kérni. Eszméletlenségnél és meglév lélegzésnél stabil oldalhelyzetbe fektetni és orvoshoz fordulni.

#### Belélegzés után

Az érintettet a ki kell vinni a friss leveg re és nyugodt helyzetben, melegen kell tartani. Rendszertelen légzés vagy a légzés megállása esetén mesterséges légzés.

#### Bőrrel való érintkezés után

Azonnal vesse le a szennyezett, átitatott ruhát. Ha az anyag a b rre kerül, b szappanos vízzel azonnal le kell mosni. Oldószereket, vagy higítót nem szabad használni. A szennyezett ruhát újbóli használat el tt ki kell mosni.

#### Szembejutás esetén

Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Kérjen azonnal orvosi tanácsot.

#### Lenyelés után

Lenyelés esetén a száját vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen). Kérjen azonnal orvosi tanácsot. Az érintettet nyugalomba kell helyezni. TILOS hánytatni.

#### Az elsősegélyt nyújtó személy védelme

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2020/878 (EU) Rendelet szerint

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

Első segélynyújtó: Az önvédelemre ügyelni kell!

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

##### Tünetek

Tünetek jelentkezése vagy bizonytalanság esetén orvosi tanácsát kell kérni.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Elsőleges segítségnyújtás, dekontamináció, tüneti kezelés.

## 5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

#### A megfelelő oltóanyag

alkoholálló hab, Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), Por, permetköd, (víz)

#### Az alkalmatlan oltóanyag

Erső vízszugár

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén sűrű, fekete füst keletkezik. A veszélyes bomlástermékek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

#### Veszélyes égéstermékek

Veszélyes égéstermékek: Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), szén-monoxid, füst, Nitrogénoxidok (NO<sub>x</sub>).

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

A légzésvédő készüléket készenlétbe kell helyezni. A zárt edényzeteket a tűzfészek közelében vízzel kell hűteni. Az oltóvizet nem szabad a csatornarendszerbe, a talajba, vagy vizekbe engedni.

## 6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Gyújtóforrástól távol tartandó. Az érintett területet ki kell szellőztetni. A keletkező gőzöket nem szabad belélegezni.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élő vízbe engedni tilos. Folyók, tavak vagy a csatornahálózat szennyezése esetén, a helyi törvényeknek megfelelően, értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

#### Visszatartásra

Kerülte körül a kiömlött anyagot éghetetlen abszorbensekkel (pl. homok, föld, vermikulit, kovaföld) és semlegesítés céljából a helyi rendelkezéseknek megfelelően gyűjtse össze az arra kijelölt tartályban (lásd 13. szakasz).

#### Tisztításra

Az utótisztítást tisztítószerrel kell elvégezni. Oldószereket nem szabad használni.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd 7. szakasz

Egyéni védelem: lásd 8. szakasz

Ártalmatlanítás: lásd 13. szakasz

## 7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

#### Utalások a biztonságos kezeléshez

Kerülni kell a gyúlékony és robbanásveszélyes gőzkoncentráció képződését a levegőben és a munkahelyi határértékek túllépését. Az anyagot csak ott szabad alkalmazni, ahol nyílt láng, tűz és egyéb gyújtóforrásoktól távol tartható. Az elektromos készülékeket az elismert sztandard alapján kell védelemmel ellátni. Az anyag sztatikusan feltöltődhet. A tartályok, szerkezetek, pumpák és elszívóberendezések földeléséről gondoskodni kell.

Antisztatikus ruha és lábbeli hordása ajánlatos. A padlózatnak elektromosan vezetéknek kell lennie. Szikrabiztonságos szerszámokkal dolgozni.

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. Ennek a készítménynek az alkalmazásakor ne lélegezze be a porokat, részecskéket és szórópermetet. Kerülni kell a köszörpor belélegzését. Egyéni védelem: lásd 8. szakasz.

Mindig olyan tartályokban kell tárolni, amelyek anyaga megfelel az eredeti tartály anyagának. A törvényben foglalt védelmi- és biztonsági előírások követése.

#### További adatok

A gőzök nehezebbek a levegőnél, szétterjednek a talajon és a levegővel robbanóképes elegyet képeznek.

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)**  
**2020/878 (EU) Rendelet szerint**

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

**Tájékoztató az általános ipari higiéniről**

A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

**Követelmények a tárolóterekkel és a tartályokkal szemben**

Tárolás az üzembiztonsági rendelettel összhangban. Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. Idegeneknek belépés tilos. A padlónak meg kell felelni az "Elektrosztatikus feltöltés és következtében fellépő gyulladási veszély elkerülése irányelv-nek (TRGS 727)".

**Utalások az együtt-tárolásra**

Erősen savas és lúgos anyagoktól, továbbá oxidálószerektől távol tartandó.

**Raktározási osztály** LGK3 - Gyúlékony folyékony anyagok

**További információ a raktározás körülményeiről**

Vegye figyelembe a címkén található utalásokat. Jól szellőztetett, száraz helyiségben, 5 °C és 35 °C között kell tárolni. Hő és közvetlen napsugárzástól óvni kell. Dohányozni tilos. Az összes szikraforrást el kell távolítani. Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. Mindenfajta kiömlés megakadályozására az edényzeteket gondosan lezárva, álló helyzetben kell tárolni.

**7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

A munkahelyi ismertetést figyelembe kell venni.

**8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**8.1 Ellenőrzési paraméterek**

**Munkahelyi expozíciós határértékek**

CAS-szám Anyagnév	Hosszútávú/rövidtávú (csúcscskorlátozás)	Forrás	Módszer/Általános megjegyzések
123-86-4 n-butil-acetát	241 / 723 (-) mg/m <sup>3</sup> 50 / 150 (-) ppm	-	-
123-86-4 n-butil-acetát	241 / 723 (-) mg/m <sup>3</sup> 50 / 150 (-) ppm	IOELV	-
71-36-3 bután-1-ol; n-butanol	45 / 90 (-) mg/m <sup>3</sup> - / - (-) ppm	-	(felvehető a b rön keresztül)

**Kiegészítő utasítások**

Hosszútávú: tartós munkahelyi expozíció határértéke

rövidtávú: rövidtávú munkahelyi határérték

**Biológiai határértékek**

CAS-szám	Anyagnév	Forrás	Érték/ Kutatási anyag
71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	BIO	10 mg/g kreatinin / vizelet expozíció vége illetve munkahelyi vége
71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	BIO	2 mg/g kreatinin / vizelet a következő munkahelyi el tt

**DNEL munkavállaló**

CAS-szám	Anyagnév	DNEL Típus	DNEL érték
71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	Hosszútávú - inhalálás, lokális hatások	310 mg/m <sup>3</sup>
123-86-4	n-butil-acetát	Hosszútávú - inhalálás, szisztémikus hatások	48 mg/m <sup>3</sup>
123-86-4	n-butil-acetát	Hosszútávú - dermális, szisztémikus hatások	7 mg/ttkg/nap

**DNEL Fogasztó**

CAS-szám	Anyagnév	DNEL Típus	DNEL érték
71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	Hosszútávú - inhalálás, szisztémikus hatások	55,357 mg/m <sup>3</sup>
71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	Hosszútávú - inhalálás, lokális hatások	155 mg/m <sup>3</sup>
71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	Hosszútávú - dermális,	3,125 mg/ttkg/nap

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)**  
**2020/878 (EU) Rendelet szerint**

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

		szisztémikus hatások	
*	71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	Hosszútávú - orális, szisztémikus hatások 1,5625 mg/ttkg/nap
	123-86-4	n-butil-acetát	Hosszútávú - inhalálás, szisztémikus hatások 12 mg/m <sup>3</sup>
	123-86-4	n-butil-acetát	Hosszútávú - dermális, szisztémikus hatások 3,4 mg/ttkg/nap
	123-86-4	n-butil-acetát	Hosszútávú - orális, szisztémikus hatások 3,4 mg/ttkg/nap

**PNEC**

CAS-szám	Anyagnév	PNEC Típus	PNEC érték	
71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	Vizek, id szakos kibocsátás	2,25 mg/L	
*	71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	Vizek, Tengervíz	0,0082 mg/L
	71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	Szennyvíztisztító	2 476 mg/L
	71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	üledék, édesvíz	0,324 mg/kg sediment dw
*	71-36-3	bután-1-ol; n-butanol	üledék, tengervíz	0,0324 mg/kg sediment dw
	123-86-4	n-butil-acetát	Vizek, id szakos kibocsátás	0,36 mg/L
	123-86-4	n-butil-acetát	Vizek, Tengervíz	0,018 mg/L
	123-86-4	n-butil-acetát	Szennyvíztisztító	35,6 mg/L
	123-86-4	n-butil-acetát	üledék, édesvíz	0,981 mg/kg sediment dw
*	123-86-4	n-butil-acetát	üledék, tengervíz	0,0981 mg/kg sediment dw

**8.2 Az expozíció ellenőrzése**

Jó szellőtetésről kell gondoskodni. Ezt helyi elszívás vagy a helyiség elszívása révén lehet elérni. Amennyiben ez nem elég az aeroszol- és oldószerkoncentráció munkahelyi határértékek alatt tartásához, megfelelő légzésvédő készüléket kell viselni.

**Egyéni védelem**

**Légutak védelme**

Ha az oldószerkoncentráció meghaladja a munkahelyi határértékeket, abban az esetben egy erre a célra alkalmas, engedélyezett légzésvédő készüléket kell viselni. Die Tragezeitbegrenzungen nach GefStoffV in Verbindung mit den Regeln für den Einsatz von Atemschutzgeräten (DGUV-R 112-190) sind zu beachten. Csak CE-jel és négyjegyű ellenőrzésszámmal ellátott légzésvédő készüléket használjunk.

Félmaszok vagy negyedmaszk: maximális alkalmazási koncentrációk határértékkel rendelkező anyagokra: P1-sz r max. 4-szeres határértékig; P2-sz r max. 10-szeres határértékig; P3-sz r max. 30-szoros határértékig.

**Kézvédelem**

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsuk)

A kesztyű anyagának vastagsága >= 0,4 mm

Áthatolási idő >= 480 min

A vegyi védőkesztyűket a veszélyes anyagok koncentrációjától és mennyiségétől függően munkakörspecifikusan kell kiválasztani. Speciális felhasználás esetén ajánlatos az egyes védőkesztyűk vegyszerálló tulajdonságait a kesztyűgyártójával tisztázni. Figyelembe kell venni a védőkesztyűgyártójának az alkalmazásra, tárolásra, állagmegőrzésre és pótlásra vonatkozó utasításait és információit. A kesztyű anyagának átitatódási ideje a b-rexpozíció erősségétől vagy tartósságától függően.

Ajánlott kesztyű márkák: EN ISO 374

**Bőrvédelem**

A védőkrémek segíthetnek megvédeni a bőr expozícióknak kitett területeit. Érintkezés után ezeket semmi esetre sem szabad használni.

**Szem-/arcvédelem**

Keretes szemüveg oldalvédővel: EN 166

**Testvédelem**

Vegyi munkaanyagokkal való tevékenység esetén csak CE megjelöléssel és négyjegyű kontrollszámmal ellátott vegyvédelmi ruhát szabad viselni. Antisztatikus ruha és lábbeli hordása ajánlatos.

**Általános megjegyzések**

Kontaktus után a bőr felületeket alaposan tisztítsa meg szappannal és vízzel vagy használjon megfelelő tisztítószert.

**A környezeti expozíció ellenőrzése**

Csatornába vagy élő vízbe engedni tilos. Lásd 7. szakasz. Ezen túlmenően intézkedésekre nincs szükség.

**9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)**  
**2020/878 (EU) Rendelet szerint**

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot	Folyékony
Szín	színtelen
Szag	jellemz
pH-érték 20 °C-on	nincs jelentése
Olvadáspont/fagyáspont	-89,7 °C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	Forrás: bután-1-ol; n-butanol >= 117,2 °C Forrás: bután-1-ol; n-butanol
Lobbanáspont	27 °C
t zveszélyesség	T zveszélyes folyadék és g z.
Alsó robbanási határ -nál 20°C	1,2 Vol-% Forrás: n-butil-acetát
Fels robbanáshatár -nál 20°C	11,3 Vol-% Forrás: bután-1-ol; n-butanol
G znyomás -nál 20°C	5.9 mbar
Relatív g z r ség	nem alkalmazható
S r ség 20 °C-on	0.85 kg/l
Vízoldhatóság -nál 20°C	gyakorlatilag oldhatatlan
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	lásd 12. szakasz
Öngyulladás h mérséklet	343 °C Forrás: bután-1-ol; n-butanol
Bomlási h mérséklet	nincs meghatározva
Kinematikus viszkozitás 20 °C-on	< 20 mm <sup>2</sup> /s
Dinamikus viszkozitás 20 °C-on	< 16,9 mPas
Viszkozitás részecskejellemz k	< 12s / 4mm nem alkalmazható

**9.2 Egyéb információk**

oldószertartalom	100.0 %
------------------	---------

**10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

**10.1 Reakciókészség**

Ehhez a termékhez vagy összetevéhez a reaktivitásukra vonatkozóan speciális adatok nincsenek.

**10.2 Kémiai stabilitás**

A tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott elírások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszer tárolásról: lásd 7. szakasz.

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége**

Erős savaktól, erős bázisoktól és erős oxidálószerektől távol kell tartani, mert exoterm reakciókat okoz.

**10.4 Kerülendő körülmények**

A tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott elírások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszer tárolásról: lásd 7. szakasz. Magas hőmérsékleten veszélyes bomlástermékek keletkezhetnek.

**10.5 Nem összeférhető anyagok**

További releváns információk nem állnak rendelkezésre.

**10.6 Veszélyes bomlástermékek**

Bomlástermékek t z esetén: lásd az 5. fejezetet.

**11.SZAKASZ: Toxikológiai információk**

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)**  
**2020/878 (EU) Rendelet szerint**

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

**Akut toxicitás**

Lenyelve ártalmatlan.

\* ATEmix: (orális) 1 041,6667 mg/kg

**bután-1-ol; n-butanol**

LD50: dermális (Nyúl): 3 430 mg/kg

LC0: belélegzéses (Patkány):  $\geq$  24 mg/L (4 h)

LD0 orális (Kutya): 1 782 mg/kg

**Bőrkorrózió/bőrirritáció**

B irritáló hatású.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

Súlyos szemkárosodást okoz.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**A CMR-tulajdonságok összefoglaló kiértékelése**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

Légúti irritációt okozhat.

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Aspirációs veszély**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Gyakorlati/humán tapasztalatok**

Az odószer-összetevőnek a belélegzése az AGW-értéket meghaladóan egészségkárosító hatású, mint pl. nyálkahártyák és légzőszervek irritációja, a máj, vesék és a központi idegrendszer károsodása. Ennek jelei: Fejfájás, Szédülés, fáradtság, izomgyengeség, Kábultság, súlyos esetekben: eszméletlenség. Oldószerek bőrreszorpció útján elidézhetik a fenti hatások némelyikét. A termékkel történő hosszabb és ismételt érintkezés a bőr zsírtartalmának csökkenését és nem-allergiás bőrkárosodást (kontaktdermatitisz) és/vagy a káros anyag reszorpcióját okozhatja. A szétfröccsenő anyag izgatja a szemet és reverzibilis károkat okozhat.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**Endokrin károsító tulajdonságok**

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik az emberre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

**12.SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1 Toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Akut (rövid ideig tartó) víz-toxicitás algákon és cianó baktériumokon  
bután-1-ol; n-butanol**

EC50 (Desmodesmus subspicatus):  $>$  500 mg/L (72 h)

**Akut (rövid ideig tartó) víz-toxicitás rákállatokon**

EC50 (Daphnia magna (nagy vízibolha)): 1760 mg/L (48 h)

**Akut (rövidtávú) haltoxicitás**

LC0: (Pimephales promelas (amerikai cselle)):  $>$  100 mg/L (96 h)

**Krónikus (hosszú távú) toxicitás a vízi gerinctelenekre**

NOEC (Daphnia magna (nagy vízibolha)): 4.1 mg/L (21 d)

**Toxicitás mikroorganizmusokon**

650 mg/L (16 h)

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

Nem állnak rendelkezésre információk.

**12.3 Bioakkumulációs képesség**

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)

### 2020/878 (EU) Rendelet szerint

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

- \* Megoszlási hányados: n-oktanol/víz = 1,85 (n-butyl-acetát)
- \* Megoszlási hányados: n-oktanol/víz = 0,79 (bután-1-ol; n-butanol)

#### 12.4 A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

#### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

#### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

#### 12.7 Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

## 13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### A termék/a csomagolás ártalmatlanítása

Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Ártalmatlanítás a hulladékokról és veszélyes hulladékokról való 2008/98/EK irányelv szerint.

#### Hulladékkulcs/hulladékmegnevezés az EAK/AVV szerint

140603\* - Egyéb oldószerek és oldószer keverékek

\* A 2008/98/EK (Hulladék alapvető irányelv) irányelvnek megfelelően veszélyes hulladék.

#### Más ártalmatlanítási ajánlások

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak. A nem megfelelően ürített göngyölegek veszélyes hulladéknak számítanak.

## 14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

UN 1263

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

#### Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)

Paint related material

#### Tengeri szállítás (IMDG)

Paint related material

#### Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)

Paint related material

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID) 3

Tengeri szállítás (IMDG) 3

Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR) 3

### 14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID) III

Tengeri szállítás (IMDG) III

Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR) III

### 14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID) nem alkalmazható

Tengeri szállítás (IMDG) nem alkalmazható

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A szállítását mindig zárt, felállított és biztonságos tartályokban kell végezni. Gondoskodni kell arról, hogy a terméket szállító személyek tudják, mi a teendő balesetkor vagy a termék kiömlése esetén.

Utalások a biztonságos kezeléshez: lásd szakasz 6 - 8

### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Az IBC-kód szerint nem szabad mint ömlesztett áru szállítani.

### 14.8 Kiegészítő tájékoztatás

#### Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)**  
**2020/878 (EU) Rendelet szerint**

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

alagútkorlátozási kód: D/E  
Korlátozott mennyiség (LQ): 5 ltr  
Veszélyt jelz szám (Kemler-szám): 30

**Tengeri szállítás (IMDG)**

EMS-Szám: F-E, S-E  
Korlátozott mennyiség (LQ): 5 ltr

**Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)**

Korlátozott mennyiség (LQ): 10 Liter

**15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**  
**EU-előírások**

**Engedélyezések és/vagy Alkalmazási korlátozások**

**1907/2006 sz. (EK) Rendelet (REACH), XVII sz. melléklet (korlátozások)**

Felhasználási korlátozás a REACH XVII. számú mellékletének megfelelően: 03, 40

**Útmutatás a foglalkoztatási korlátozáshoz**

Tartsa be a várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságáról szóló 92/85/EEK rendelet által el írt, munkahelyi expozíciós korlátozásokat, vagy a nemzeti el írásokban foglalt korlátozásokat, ha azok szigorúbbak. Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (EK/94/33), vagy a nemzeti el írásokban foglalt korlátozásokat, ha azok szigorúbbak.

**2010/75/EU irányelv az ipari kibocsátásokról [Industrial Emissions Directive]**

VOC-érték: 845 g/l

\* **2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről [Seveso III irányelve]**  
**Veszélyességi kategória / Név szerint felsorolt veszélyes anyagok**

P5.c T ZVESZÉLYES FOLYADÉKOK

Mennyiség 1: 5 000t; Mennyiség 2: 50 000t

**Nemzeti előírások**

Az ország idevonatkozó jogi el írásai is figyelembe veend k!

**Anyag/termék felsorolása a következő nemzeti inventúrákban**

DSL - CA

IECSC - CN

Korea Existing Chemicals Inventory(KECI) - KR

TSCA - US

VNECI - VN

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

Kémiai biztonsági értékelést végeztek el ennek az elegynek a következ anyagaira:

REACH-szám	Anyagnév	CAS-szám EK sz.
01-2119484630-38	bután-1-ol; n-butanol	71-36-3 200-751-6
01-2119485493-29	n-butil-acetát	123-86-4 204-658-1

**16.SZAKASZ: Egyéb információk**

**A vonatkozó figyelmeztető mondatok és/vagy óvintézkedésre vonatkozó mondatok listája a 2–15. szakaszból**

H226 T zveszélyes folyadék és g z.

H302 Lenyelve ártalmas.

H315 B rirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

EUH066 Ismétl d expozíció a b r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

**Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint**

Flam. Liq. 3 Vizsgálati adatok alapján.

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH)**  
**2020/878 (EU) Rendelet szerint**

600T  
Változat 9.0

Retarter 600T  
Módosítás dátuma 2026. márc. 20.

Nyomtatás dátuma 2026. ápr. 27.

Acute Tox. 4 orális	Számítási módszer.
Skin Irrit. 2	Számítási módszer.
Eye Dam. 1	Számítási módszer.
STOT SE 3 Légutak irritációja	Számítási módszer.
STOT SE 3 Narkotizáló hatás	Számítási módszer.

**Fontos irodalmi adatok és adatforrások**

Az adatok a szakirodalomból és különböz tájékoztató dokumentumokból származnak.

**Rövidítések és betűszavak**

ADR: Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás  
AGW: Munkahelyi határértékek  
BGW: Biológiai határértékek  
CAS: Kémiai absztrakt szolgáltatás  
CLP: Osztályozás, címkézés és csomagolás  
CMR: Rákkelt , mutagén vagy reprodukciót károsító  
DIN: Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)  
DNEL: Származtatott hatásmentes szint  
EAKV: European Waste Catalogue  
EC: Hatásos koncentráció  
EK: Európai Közösségek  
EN: Európai szabvány  
EU/EGK: Európai Gazdasági Térség  
IATA-DGR: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség – Veszélyes Áruk El írásai  
IBC Code: Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat  
ICAO-TI: International Civil Aviation Organization Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air  
IMDG Code: A Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
ISO: Nemzetközi Szabványügyi Szervezet  
LC: Halálos koncentráció  
LD: Halálos dózis  
MAK: Maximale Arbeitsplatzkonzentration  
MARPOL: Nemzetközi egyezmény a hajók okozta szennyezés megelőzéséről  
OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező  
PNEC: Becsült hatásmentes koncentráció  
RID: Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat  
REACH: Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása  
ENSZ: United Nations  
VOC: Illékony szerves vegyületek  
vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

**Módosításra való utalások**

\* Az adatok az előzetes változathoz képest megváltoztattva.  
a következő verzió helyébe lép: 8.0  
felülvizsgálat helyébe lép: 2026. febr. 13.

Az ezen a biztonsági adatlapon található információk megfelelnek a jelenlegi tudásszintünknek valamint a nemzetközi és EU-rendeleteknek. A terméket írásbeli engedély nélkül nem lehet az 1. szakaszban megnevezett alkalmazási céltól eltérő célra használni. Minden esetben az alkalmazó feladata valamennyi szükséges intézkedést megtenni azért, hogy teljesítse a helyi szabályokban és törvényekben lefektetett követelményeket. Az ebben a biztonsági adatlapban szereplő adatok leírják a termékünk biztonsági követelményeit és nem jelentik egyes terméktulajdonságok garانتálását.